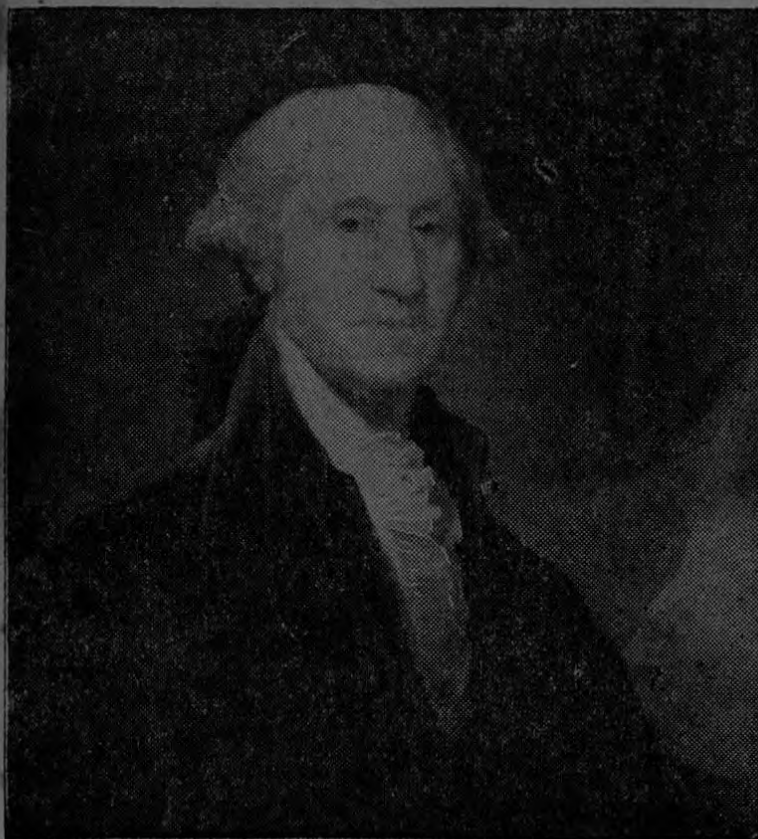
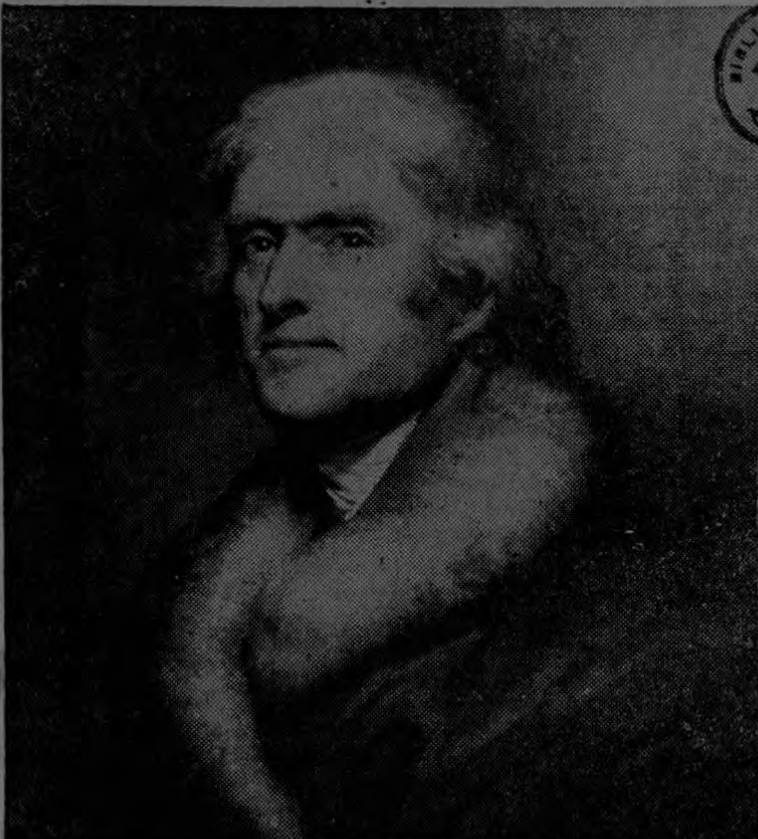


La visión de Washington, Jefferson y Franklin fué tan clara, que la declaración de independencia y la constitución que dieron a los Estados Unidos en el siglo dieciocho continúa siendo la fuente inspiradora de todos los países que aceptan como régimen más equitativo de Gobierno, aquel que es "del pueblo, por el pueblo y para el pueblo". Y esa norma de conducta que se adoptó en Estados Unidos en esa época, es mantenida hoy día, con orgullo, por esa nación



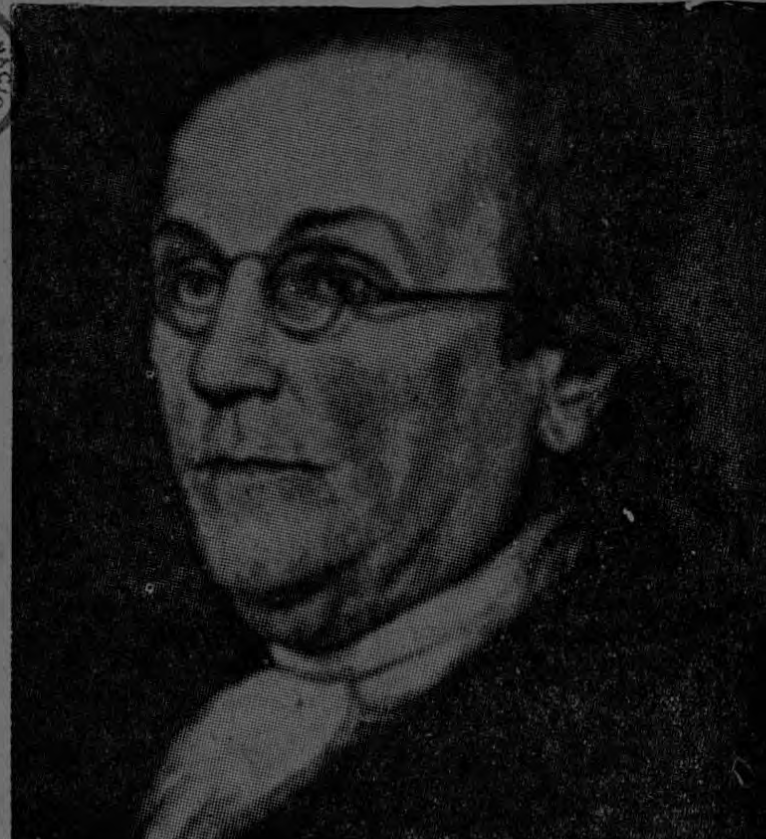
JORGE WASHINGTON

Primer presidente de los Estados Unidos, jefe de las victoriosas fuerzas libertadoras e inspirador del movimiento de independencia que se llevó a cabo en las colonias del nuevo mundo. Cuando se adoptó la Declaración de Independencia en Filadelfia el 4 de Julio de 1776, Washington se hallaba al frente de sus tropas en el campo de batalla. (Oleo de Stuart).



TOMAS JEFFERSON

Uno de los más grandes patriotas revolucionarios y autor de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos adoptada en Filadelfia el 4 de Julio de 1776. Fué ministro en Francia, vicepresidente y luego presidente de los Estados Unidos por dos períodos consecutivos. Murió el mismo día en que murió John Adams, el 4 de Julio de 1826, quincuagésimo aniversario de la adopción de la Declaración de Independencia. (Oleo de Rembrandt Peale).



BENJAMIN FRANKLIN

Estadista y Filósofo, firmó la Declaración de Independencia de los Estados Unidos adoptada en Filadelfia el 4 de Julio de 1776. Gracias a sus inteligentes esfuerzos se obtuvo la ayuda de Francia para el movimiento americano de la independencia. (Oleo de Peale).

VENTANA EMOCIONAL

ROSALIA DE SEGURA

## Una pregunta al señor Secretario de Seguridad Pública

En días pasados nos enteramos de una disposición tomada por El Consejo Superior de Prisiones, muy sabia por cierto, como es la de recoger el dinero circulante entre los presos a fin de impedir que ellos jueguen, compren drogas, etc. Tal dinero se recogía y se depositaba en cuenta, proveyéndolos a ellos de recibos para que hicieran sus necesarias compras cuando lo

necesitaran. Naturalmente que nosotras creemos que el Consejo estaba en la obligación de responsabilizarse por ese dinero y de manejarlo con toda la limpieza que es propia de esperar de los señores miembros integrantes del Consejo. Pero tal medida muy pronto fue echada abajo y ahora continúa circulando el dinero entre los presos. —Pasa a la pág. CINCO

MUJER y HOGAR envía al Gobierno de los Estados Unidos, a su representante en Costa Rica Mr. Walter J. Donnally y al pueblo americano, su cariñoso saludo, con motivo de celebrar mañana su 171 aniversario de independencia.

## Es torpe que los padres usen la violencia

Parece cosa de menor cuantía que los padres empleen la violencia para corregir a sus hijos. ¡Desdichada humanidad! Nunca saldrá del laberinto de

sus penas mientras vuelva la espalda a la ancha vía de su redención, considerándola un atajo inútil; mientras el ser humano sea estrujado y envilecido a medida que crece, y se tras torne para siempre su delicada organización, y la torpeza y la amargura de la especie caigan sobre las generaciones que se levantan, en los castigos que los padres infligen a sus hijos.

Meditando sobre el problema

Pero, como quiera que sea, esta es cuestión para ser resuelta por la mujer americana y nadie más que ella. Porque, durante generaciones, las mujeres han demostrado muy claramente esto: que ellas se visten para (Pasa a la Pág. SIETE)

¡Claro que estas criaturas al ser adultas mirarán sin temblar de espanto vuestras cárceles; desgarrarán como fieras la carne de la mujer que no las ama; empuñarán siempre el látigo. —Pasa a la pág. CINCO—

## La Moda en París.

## LA MODA PARA TODAS LAS HORAS

Por Helene HUMBERT

Los trajes sastre siguen siendo el tema preferido de los modistos de París y la perpetua tentación de las mujeres. Su evolución es continua, y este año son especialmente encantadoras, llenos de fantasía y galanura. La línea clásica es mu-

cho menos rígida, pues la moda "tipo varón" ha pasado, y los trajes sastre renacen más femeninos que nunca. El largo de las chaquetas varía según los modistos, y se ven muchas "basques", altos cuellos directorio. —Pasa a la pág. OCHO

## DE TODO UN POCO

### Historia muy interesante.

No sé ni cómo, ni cuándo, ni en qué libro o revista leí lo que he tenido el honor de reconstruir para mis estimables lectores, gracias a mi buena memoria (A ratos; a veces se me ol-

vida hasta mi nombre). En este relato, verídico o no, que para el caso es lo mismo, se ponen de manifiesto las virtudes de la caridad cristiana, la filantropía, la abnegación, que se yo, practicadas por dos personas. —Pasa a la Pág. CUATRO—

## NUESTRA OPINION

## Nuestra fe en don Teodoro Picado no ha estado mal fundada

Prueba de ello, la ausencia de incidentes políticos el domingo pasado, entre partidarios de los distintos bandos

En nuestra edición del 19 de Junio tuvimos en esta sección una conversación imaginaria con el Sr. Presidente de la República, don Teodoro Picado.

Entre otras cosas le decíamos que, aunque algunos lo tildaban de cobarde por no hacer uso de la fuerza armada para evitar bullas, etc. en las reuniones políticas, nosotros nos dábamos cuenta de que él no necesitaba ser valiente para, desde la Casa Presidencial dar instrucciones a las autoridades militares, jefes políticos, etc., y que por ley de lógica, tampoco era un cobarde porque no las diera.

También le decíamos que él y su hermano don René te. —Pasa a la pág. DOS—

## Estudiantes mujeres y hombres de los EE.UU., vienen a países latinoamericanos



Jóvenes estadounidenses participantes en el Plan de Vermont, acompañados por sus huéspedes mexicanos.

PUTNEY.—Vermont.—"The Experiment in International Living Inc." proyecto que se inició hace siete años en este Estado, está preparándose para enviar, durante el próximo verano, un grupo de jóvenes aventajados a la América Latina, con el fin de que se familiaricen

con el estilo de vida en esa comarca.

Los jóvenes serán estudiantes universitarios de ambos sexos, cuidadosamente seleccionados, y visitarán a México, Guatemala y Colombia, donde otros grupos habían estado. —Pasa a la Pág. SEIS

## Encontradas opiniones surgen al reaparecer en Estados Unidos la moda de la falda larga y la silueta que semeja un reloj de arena

¿Qué piensan nuestras lectoras de la falda larga y la nueva silueta que semeja un "reloj de arena" y que han decretado los diseñadores de la moda femenina, en París y Nueva York?

Así preguntó, "Newsweek" del 23 del corriente, después de apuntar que es esa la cuestión más apremiante y de mayor peso, que encaraba el pueblo de Estados Unidos la semana última.

La redactora de la sección de modas del diario "Women's Wear", el órgano más autorizado de la indus-

tria de trajes para mujeres en Nueva York, lo describe así. "La nueva silueta significa hombros en relieve y ligeramente llenos, caderas redondeadas, bien definidas, y faldas más largas, más plenas, que llegan hasta 14 pulgadas del suelo, para los trajes de diario".

Queda, además, la cuestión vital del gasto. Porque, si la mujer americana se decide a obedecer el decreto de la moda, muchísimas son las que tendrían que deshacerse del todo de su vestuario actual.

## El distinguido caballero Dr. don Solón Núñez contesta a un artículo publicado en nuestra edición del 12 de Junio

En mis manos un artículo de doña Rosalía de Segura publicado en MUJER y HOGAR del 12 de los corrientes. Con todo respeto me permito manifestarle a la señora de Segura que la asistencia de enfermos es tan solo una función subsidiaria de la Secretaría de Salubridad. La asistencia de enfermos es función de los Hospitales y de la Caja de Seguro Social. Si estas instituciones existieran en todos

los lugares de la República o tuvieran donde existen capacidad para atender a los pacientes que solicitan la protección del Estado, la Secretaría prescindiría totalmente de tal servicio, pues le bastaría para el conocimiento de las enfermedades dominantes en el país y para acudir a la prevención o control de ellas, la coordinación que entre Hospitales, Caja de Seguro Social y

### MUJER y HOGAR

Apartado 89 — Teléfono 5827  
San José, Costa Rica

Oficina y Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francés  
Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los jueves  
Editores:  
MUJER Y HOGAR, S. A.  
Aristides G. Odio, Gerente  
Carmen Cornejo M., Administradora  
Representantes en el exterior:  
Melchor Guzmán Co., Incorporated  
Nueva York, EE. UU.  
Atlantic-Pacific Representations  
Londres, Inglaterra

Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica, ₡ 1.00. Número suelto ₡ 0.25; número atrasado ₡ 0.50; atrasado más de seis meses ₡ 1.00.  
Suscripción al extranjero:  
\$ 1.00 trimestre; \$ 4.00 anual (moneda americana a su equivalente en colones).

#### IMPORTANTE:

Toda correspondencia, colaboración, etc., debe dirigirse así: MUJER Y HOGAR, Apartado 89, San José, o puede enviarse directamente a nuestra Redacción.  
Lugares donde se vende en San José  
**LA CASA DE LAS REVISTAS**  
Contigua al Teatro Variedades, y en su Sucursal en la Soda Palace.

### DEL SISTEMA NERVIOSO

**NEURASTENIA.** — Con este nombre se designa la totalidad de los fenómenos consecutivos al agotamiento de las energías nerviosas. Todo trabajo continuado produce una fatiga, la cual dificulta o hace imposible la continuación del esfuerzo. Sobreviene, pues una paralización que constituye una medida defensiva o protectora del organismo, el cual nos previene en

contra de un peligro, anunciándonos su incapacidad de dar más rendimiento mientras no se haya recuperado. Si no le hacemos caso, imponiendo nuestra voluntad al organismo y continuando el trabajo más allá de lo que puede dar de sí, la consecuencia será el agotamiento, la fatiga crónica, la neurastenia.

#### HOGAR DE GALA

Una primorosa niña adornada de mil encantos ha venido a aumentar el amor en el corazón de sus padres los jóvenes esposos don Rogelio Navas Gutiérrez y de su señora esposa doña Bertilia Montero de Navas. Para la nueva amiga deseamos un cúmulo de felicidades.

#### REGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS

De nuevo se encuentra entre nosotros la distinguida dama doña Julieta Mangel de Woodbridge, después de permanecer por varios meses en los Estados Unidos por motivos de salud. La saludamos cariñosamente.

## ¡Solo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

#### NUESTRA OPINION

Viene de la página PRIMERA

nían en sus manos la fórmula para ganarse la confianza de la inmensa mayoría de la ciudadanía, y agregábamos que si don Teodoro aceptaba como único consejero su propia conciencia, tanto él como su hermano tendrían el apoyo de la inmensa mayoría del pueblo.

El lunes pasado leímos con verdadero regocijo el reportaje de don Teodoro en "La Prensa Libre", refiriéndose a que el día anterior, o sea el domingo, no hubo incidentes políticos entre partidarios de los distintos partidos, y que las autoridades habían seguido sus instrucciones.

Eso de que las autoridades siguieron sus instrucciones viene a despejar una incógnita; incógnita según el criterio de algunas personas, y es la idea que prevalece, que en lo que se refiere a las fuerzas armadas, don Teodoro no tenía la menor influencia.

El que escribe estas líneas fué militar hace muchos años, y por ello sabe que el militar tiene inculcado en su mente el obedecer las instrucciones del Jefe, de acuerdo con lo que estipule la Constitución de la República.

Si bien es posible que dentro de los cuarteles, la policía, y jefaturas políticas pueda haber individuos irresponsables desde el punto de vista militar, o disciplinario, esos serán tan pocos que su influencia es muy secundaria cuando se trata de poner en vigor las instrucciones del Sr. Ministro de Seguridad Pública, por conducto de quien el Sr. Presidente trasmite sus órdenes.

El domingo pasado quedó ampliamente demostrado que don Teodoro SI es Jefe de las fuerzas armadas y los jefes políticos, y que él es bien capaz de impartir órdenes a sus subalternos de mantenerse al margen, y HACER cumplir esas instrucciones.

Felicitemos muy sinceramente a don Teodoro y a su hermano don René, y nos felicitamos también nosotros por no haber perdido la fe en el Sr. Presidente de la República, como hombre capaz de hacer sentir su autoridad y evitar así que se siga derramando mas sangre de costarricenses honrados.

Y ahora nos gustaría que los comités de propaganda política eliminaran de sus programas esa fraseología que no hace otra cosa que desprestigiar al país. Convéznase, que ya Costa Rica está muy adelantada, y ni al obrero, ni al campesino, ni al oficinista, ni a nadie, se le engaña con argumentos infantiles.

Por ejemplo: que popularidad se le ha restado a don Otilio Ulate con eso de que él toma tragos? ninguna. De acuerdo con ese argumento, para llegar a ser presidente, tendría el candidato que sufrir de úlcera o alguna otra enfermedad para la cual fuera malo el licor: George Washington, no habría podido ser presidente de los Estados Unidos.

No, ya en nuestra querida patria todo hombre y mujer normal sabe discernir, y se da cuenta exacta cuando lo que lee es verdad o mentira, o es demasiado exagerado, o está escrito para tratar de impresionar.

Pongamos todos, por sobre nuestras ambiciones personales, el bienestar de Costa Rica y que el próximo presidente sea el que cuente con mayor número de votos. Que cada hombre, mujer y niño ejerza la libertad a que tiene derecho de gritar vivas, muera, hacer bulla, etc., y confiemos en la cordura y la ecuanimidad de don Teodoro y la autoridad que él ejerce sobre las fuerzas armadas, jefes políticos etc., como Presidente de la República.

### SANTORAL

DE JUEVES A JUEVES

#### JULIO

Jueves 3.—Santos León II, Papa, Trifón y compañeros; Beltrán, Jacinto, Eulogio y Anatólio, mártires.

Viernes 4.—Primer Viernes del Sagrado Corazón de Jesús, Santos Laureano, Ulderico y Santa Berta.

Sábado 5.—Santas Zoa, Cirila y Filomena; San Miguel de los Santos, San Antonio María Zacarías.

Domingo 6.—Sexto después de Pentecostés. Santa Lucía, Santos Domingo Severino, Rómulo y Tranquiliano.

Lunes 7.—Santos Cirilo y Metodio, Fermín, Claudio, Odilón y Sinfiriano, mártires.

Martes 8.—Santa Isabel, Reina de Portugal; y Procopio.

Miércoles 9.—Nuestra Señora Reina de la Paz; Santos, Cirilo,

ob. y Mártir y Zenón. Santos Anatolia y Victoria.

Jueves 10.—Los siete hermanos: Jenaro, Félix, Felipe, Silvano, Alejandro, Vital y Marcial. Santos Rufina, Segunda y Amalia.

### ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE

de la mejor confección, al contado y a PLAZOS

### En LA PROTECTORA

Av. Central - 25 vs. al Oeste Teatro América - Tel. 5648

## ¡Solo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"



ABEL QUEZADA



**KOTEX**  
no delata  
su secreto

Las extremidades aplanadas y prensadas evitan líneas reveladoras



KOTEX le permite estar serena y cómoda. El centro especial de seguridad le da más protección.



MAX FACTOR ★ HOLLYWOOD ... En Tiendas Prizcables

## ¿RESFRIANDOSE?

No pierda tiempo; los gérmenes se pueden multiplicar y complicar el resfriado. El Antiséptico Listerine destruye millones de gérmenes.

Actúe inmediatamente cuando sienta que un resfriado lo amenaza. Ataque los gérmenes de la superficie de la garganta antes de que lo ataquen a Ud. Haga gárgaras con Antiséptico Listerine puro al instante! Según pruebas verificadas, queda demostrado que los gérmenes en las superficies de la boca y la garganta disminuyen hasta un 96.7% quince minutos después de hacer gárgaras con Antiséptico Listerine y hasta un 80% después de la primera hora. Y lo que es más aún, en pruebas realizadas durante más de 12 años, aquellos que hicieron gárgaras con Antiséptico Listerine dos veces al día, tuvieron menos resfriados — generalmente mucho más benignos, — y menos dolores de garganta que los que no usaron Antiséptico Listerine.

**LISTERINE** Pronto! **CONTRA RESFRIADOS**

LANBERT PHARMACAL CO. • St. Louis, Mo., U. S. A.

## LLAME AL 2647

y enviaremos por la receta que le dejó el doctor, para devolvérsela ya preparada sin recargo alguno en su costo.

Al Teléfono de la **FARMACIA Y DROGUERIA INTER-AMERICANA**

puede solicitar este servicio que le haremos con mucho gusto.



# La presentación de Rigoletto GRACE MORA, vencedora de la primera competencia ciclística nacional

(Comentario personal de A. Cimas)

Creemos que fué un éxito el estreno de Rigoletto anoche (Junio 26) porque se ensayó bastante y, aunque no estuvo del todo perfecto, los lunares que hubo fueron de poca monta.

A Duno ya lo conocíamos como gran artista internacional; dejamos que otra pluma más autorizada y menos herrumbra da que la nuestra se encargue de hacer su elogio.

La señorita Alicia Noti, desde su aparición cautivó al público por su continente sencillo y modesto; trabajó con el alma y su voz nos agradó sobremedida. Le notamos mucha flexibilidad, si se nos permite el término, y gran escuela; su voz aunque llena el teatro no es muy potente, pero eso no está

en su mano: en cambio es sumamente pastosa. Nuestros parabienes. El Tenor Sr. Gardi, también se ganó las simpatías del público; además de su escuela tiene gran aplomo y soltura. Nuestro artista nacional Claudio Brenes trabajó admirablemente, y aunque su carrera en la Opera es corta, tiene bastante dominio de la escena. Sarita Sancho se superó mucho en sus actuaciones anteriores y creemos que ha ganado en sonoridad. Nuestro coro actuó con mucha afinación y cada día adelantando más en experiencia escénica. El maestro Nieto como siempre con dominio y aplomo, supo conducir la obra con gran acierto y a él se debe principalmente el éxito. La orquesta sonó muy segura.

## GRACE MORA, vencedora de la primera competencia ciclística nacional



Srita Grace Mora Balma

Recientemente tuvo efecto en esta capital un evento deportivo que causó gran sensación, pues era la primera vez que en los anales deportivos nuestros se registraba una competencia ciclística femenina.

Bajo los auspicios de la Unión Nacional de Ciclismo se llevó a cabo esta interesante competencia en la cual tomaron participación crecido número de damitas aficionadas al pedal.

La competencia tuvo como escenario La Sabana, que tiene una extensión de 3.700 metros

de longitud, los cuales Grace con mucho esfuerzo y tenacidad venció en ocho minutos y veinticuatro segundos, siguiéndole por unos pocos centímetros atrás la Srita. Rosita Montero Brenes.

Grace, por este motivo fué merecedora de una medalla de plata que hoy ostenta con orgullo.

MUJER Y HOGAR al felicitar a la señorita Mora Balma también felicita muy sinceramente al iniciador de esta actividad deportiva al joven don Guillermo Ramírez.



NUNCA ES MUY TEMPRANO PARA EL CUIDADO DEL CUTIS JUVENIL

Limpie su cutis con la Crema Limpiadora Ardena o bien con la Ardena Fluffy. Refresquelo con el Tónico Ardena para el cutis. Suavizelo con la Crema Ardena Ocho Horas. Perfeccionelo al cubrirlo con Locion Suavizante Ardena usando los tonos de esta base mas atractivos.

## TIENDA "LA PARISIENSE"

Contiguo Ferretería Macaya

SALAZAR Y ARRIBAS, Agentes Exclusivos

Unicos autorizados por la casa, para anunciar vender o exhibir sus productos

# ¡Sólo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

## Obras puestas al servicio del público en la Biblioteca Nacional

- Compendio de Historia de México.
- Historia Antigua, ALFONSO TORO
- La Civilización Azteca, CORDOBA ITURBURU
- Gideon Planish, SINCLAIR LEWIS
- Libro de Buen Amor. I. JUAN RUIZ, ARCIPRESTE DE HITA
- Our Nation's Capital, MARY E. LEANOR BROWNING
- Despedida al pueblo de los Estados Unidos, JORGE WASHINGTON

- TON
- Cien sonetos místicos de los grandes poetas hispano-americanos desde el siglo XVI al XIX, VARIOS
- Gramática hispano-latina, teórico-práctica, RAIMUNDO DE MIGUEL.
- Mark Twain, GENARO FERNANDEZ MAC-GREGG. (traduc.)
- Historia del Ecuador. Primera parte, EMILIO UZCATEGUI.

# ¡Sólo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

## Vuestros hijos tendrán el cabello rizado

El método es muy sencillo pero sólo se aplica a los cabellos cortos. Cuando lave el cabello de sus niños, frótelos en redondo durante el champoing, acábrelo, siguiendo siempre el mismo movimiento rotativo y séquelos, girando continuamente. Sobre todo, no emplee en exceso el agua de colonia, porque ésta seca los cabellos e irrita la

cabeza, pero use lociones vegetales cuyo contenido de alcohol es muy débil.

## SENTIDO FALLECIMIENTO

La muerte de apreciable caballero don Rogelio Güell Gutiérrez, acaecida en días pasados, ha sido muy sentida en nuestra sociedad;—en sus actividades del comercio siempre fue activo y caballeroso, ganando muchas simpatías entre todos los que tuvieron el agrado de tratarlo.

MUJER Y HOGAR envía a su señora esposa doña Marina Saborío de Güell, sus hijos Rodrigo Güell S. y señora; sus padres políticos Ceslao Saborío y Rosa de Saborío, sus hermanos, nietos, sobrinos y demás familia doliente su testimonio de pesar.

# ¡Sólo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

## Esmaltes para Uñas en los más bellos colores



Le ofrecen a Ud.

SALON HELEN — SANS SOUCI  
Botica Mariano Jiménez — La Competencia  
Almacén New England  
De la acreditada Marca "HELENA RUBINSTEIN"

Dura Más - Bellos Colores - Proteje sus Uñas

## CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

# SE AVISA A LOS PATRONOS

Que de acuerdo con el Reglamento General del Seguro de Invalidez, Vejez y Muerte del 19 de Diciembre de 1946 (Gaceta del 8 de enero de 1947), deben proceder a empadronar a los empleados comprendidos en esta nueva modalidad del Seguro Social, ésto es, aquéllos que devengan salarios mayores de ₡ 400.00, no hubieren cumplido 50 años el 31 de Diciembre de 1946 y no estén excluidos determinadamente de estos beneficios en el Reglamento precitado.

No es necesario empadronar nuevamente a los empleados comprendidos en dicho Reglamento que deban cotizar tanto para el Seguro de Enfermedad como para el de Invalidez, Vejez y Muerte y que ya tengan su libreta de asegurado. Se incluyen entre éstos los mayores de 50 años que hubieren cotizado para el Seguro de Enfermedad en diciembre de 1946 y que, de acuerdo con el Reglamento, serán protegidos por este nuevo régimen del Seguro Social, siempre que tengan su libreta.

El empadronamiento se verifica con la sola presentación de la solicitud de libreta de asegurado cuya fórmula puede retirarse en las oficinas administrativas de la CAJA, en San José, y en las sucursales que la Institución tiene establecidas en otros lugares.

San José, Junio de 1947



## TENGA SIEMPRE LECHE GOLDEN STATE EN LA COCINA

La buena salud exige buena nutrición. Las amas de casa, por todo el mundo, saben que "buena nutrición" quiere decir Golden State porque la Leche en Polvo Golden State es el alimento completo. Esta rica, pura leche entera significa buena nutrición tanto para los niños como para los adultos.

Señora: dispondrá usted de leche...cuanta quiera y cuando quiera...si dispone de varias de esas latas de color rojo y crema de Golden State. Téngalas siempre en la despensa. Basta añadir agua ¡y ya está! Ahí tiene fina, sabrosa leche fluida otra vez, lista para servirse...de día o de noche.

### PARA BEBER...PARA COCINAR

La Leche en Polvo Golden State sirve para todos los platos que requieran leche o crema... para hornear, para sopas y para postres. La Golden State puede tenerse siempre a mano, lista para utilizarse. No exige refrigeración.

Convendrá usted en que la Leche en Polvo Golden State es Suprema en Sabor



# GOLDEN STATE LECHE EN POLVO

**E. V. E.**

(Empresa Viajes-Excursiones). 250 varas Sur de Chepe Esquivel, Apartado 1595, San José. "PARA LA NECESIDAD DE UN VIAJE O EL PLACER DE UNA EXCURSION".

**LOGRE simpatía y afecto USANDO** estos polvos desodorantes



Con muy poco gusto obtiene Ud. más amigos. Los olores agresivos de las axilas y de los pies deben ser eliminados con un desodorante eficaz, que contenga verdaderos antisépticos y que refresque la piel. Use con toda confianza.

**NEUTRODOR**

Suscríbase a

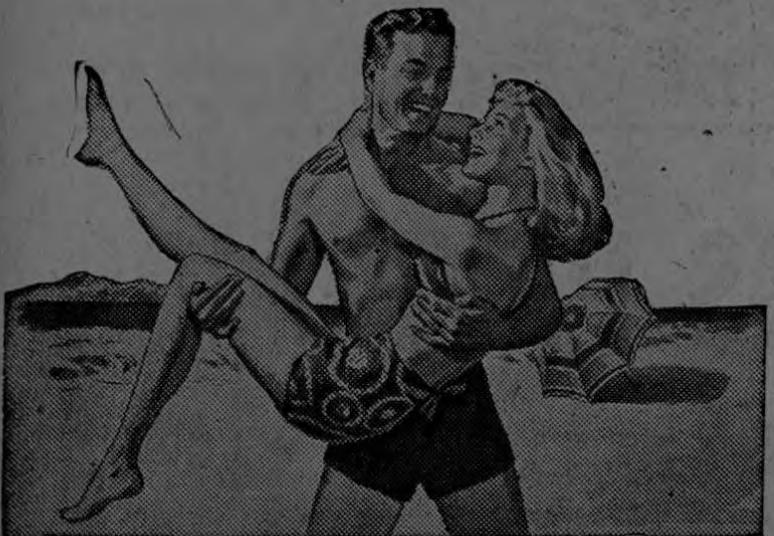
"MUJER y HOGAR"

¡Sólo quedan 3 DIAS!

"EL BUEN PAGADOR"



**7AM.**—Angelina vino a pasar un fin de semana a la playa, pero el primer día empezó pésimamente. Todo le pareció mal porque no se siente bien. Se siente "antipática". Le duele la cabeza, le molestan nervios y sabor de boca. Su amiga Luz le dice: "Toma este vaso de efervescente Sal Hepática. Probablemente necesitas un laxante".



**9AM.**—La idea de Luz fué tan luminosa como la mañana de que gozó Angelina porque, al poco rato, estaba en la playa encantada. Cuando se necesita un laxante que no irrite, ahí está Sal Hepática que también ayuda a combatir los efectos de la excesiva acidez gástrica. Siéntase "simpática" tome Sal Hepática!

Quando necesite un laxante, tome

**SAL HEPATICA**  
rápido... efervescente... eficaz



Un producto de Bristol-Myers Co.

**LA SRITA. FLORA RAMIREZ ROJAS EN LA PORTADA DE LA REVISTA SELECCIONES DE RIDERS DIGEST**

—MUJER y HOGAR sumamente complacida informa a sus lectoras y lectores del homenaje a que ha sido objeto nuestra querida patria de parte de la mundialmente famosa revista "Selecciones del Riders Digest", revista que se edita en varios idiomas. La bella señorita Flora M<sup>a</sup> Ramírez Rojas, hija del honorable hogar formado por el caballero don Emilio Ramírez y por su estimable señora esposa doña María Rojas Bennett de Ramírez, alumna de la Escuela de Bellas Artes de nuestra Universidad posó para el famosísimo fotógrafo colombiano Leo Matiz. Dicha publicación viene en la portada de la revista citada que corresponde al mes de Junio. La señorita Ramírez Rojas viste una blusa campesina, sosteniendo una típica calabaza, teniendo como fondo una rueda de carreta. En las páginas interiores viene un artículo del reputado escritor don Joaquín García Monge, director de la prestigiosa revista "Repertorio Americano", artículo que recomendamos muy sinceramente su lectura.

Cabe añadir sin embargo, q' la Srta. Ramírez Rojas fué la señorita que representó a Guatemala en uno de los últimos homenajes que está haciendo la revista Selecciones a la América Latina.

Este periódico, rinde su sincero homenaje de admiración a la señorita Ramírez Rojas.



**CUMPLEAÑOS de nuestra más joven y encantadora suscritora**



**NINITA LIGIA MARIA ALPIZAR VARGAS**

Mañana cumple un año de alegrar el feliz hogar de nuestros buenos y cultos amigos don Manuel I. Alpizar y su distinguida esposa señora Ligia Vargas de Alpizar, la encantadora niñita Ligia María.

En Diciembre del año pasado, cuando este primoroso primer retoño del hogar Alpizar — Vargas cumplía seis meses de vida, su mamá la suscribió a MUJER y HOGAR, y para nosotros es muy simpático cada mes anotarla en los libros de suscripción como la más joven suscritora de este periódico.

Ligia María es todo un personaje; vivaracha, sumamente cariñosa, es la adoración de sus padres, quienes se deleitan observando las travesuras de su amorosa hijita.

MUJER y HOGAR siente especial placer en desear a su linda suscritora la perpetuidad de esa vida de constante alegría al lado de sus padres, en un hogar por todos conceptos modelo.

**HOGAR DE GALA CASTRO-GUARDIA**

Con un robusto varoncito nacido el lunes pasado, se llenó de alegría, el hogar formado por el estimable joven don Eduardo Castro Acosta y por su bella y gentil señora esposa doña Elieth Calderón de Castro. Con motivo del advenimien-

to del primogénito del hogar Castro Guardia, este periódico tiene sus más sinceras felicitaciones para sus padres, al mismo tiempo que para el niño Castro Guardia, le desea un feliz y venturoso porvenir.

DE TODO UN POCO . . . (Viene de la Pág. PRIMERA)

sonajes de los tres que figuran en dicho relato: el tercero es el que recibe los beneficios. Fíjense bien en lo interesante de esta historia, y vamos al grano.

Un anciano, solo en el mundo pasaba muchos trabajos con motivo de su soledad; sus males se agrandaban por estar muy achacoso y pensó que lo mejor sería vivir en familia; así es que hizo correr la voz de que la persona o personas que conviesen con él las heredaría al morir, (no podía ser antes), pues como hemos dicho, era solo.

Se presentó un matrimonio de mediana edad, sin hijos, q' fué aceptado desde ese instante: el anciano comenzó a disfrutar de relativa paz y alivio, pues sus achaques disminuyeron con los cuidados del matrimonio. En correspondencia, el paciente no hacía más que deshacerse en frases de gratitud para con sus bienhechores. Pasó un tiempo en tan grata compañía, pero como los años no transcurren en balde, el enfermo comenzó a empeorar día por día. Sus amigos redoblaban cuidados y atenciones y el anciano, ya moribundo, les dijo que en una esquina del colchón de su cama había una abertura y que de allí sacaran un papel con instrucciones para abrir la caja de hierro. Después no habló más y a poco rato expiró. No habían pasado ni dos minutos del fallecimiento cuando se llegaron a la caja con an-

sia febril. Cuál no sería su sorpresa al encontrarla vacía! . . . se fijaron más detenidamente y en un rincón notaron un papelito doblado cuidadosamente: lo desdoblaron y leyeron: **RECETA PARA HACER TINTA.** —Alejandro Cimas (del siglo XIX entrado al XX)

**Otros cuentos.**

Una vez se propuso una adivinanza por medio de la Radio. Consistía en lo siguiente: En qué se parece un pañuelo lavado al opio?

Hubo muchas soluciones, pero la que más gustó fué esta: "El pañuelo hubo que lavar porque estaba cochino; ahora bien, el opio **ES TABACO CHINO**".

Ni letra más ni letra menos.

Cuál es el colmo del jardinero? Pues tener una mujer Rosa, una hija Margarita, tener un mal Pensamiento y Plantarlas en la calle. Como nota diré que este colmo no es del autor de esta sección; como no le parece honrado adornarse con plumas ajenas, lo hace constar así.

Celebrábase una reunión don de había muchas damas. Un individuo pasado de licor empezó a hacer escándalo y otro, que se las daba de guapo se llegó a él y le dice tomándolo por la solapa: "Si no te sosegás **TEXACO**". A lo que el otro repuso: "**ESSOLUBE** remos".

**HERMES**

**Recuerde estos Consejos Caseros**

Para limpiar la heladera debe echarse al agua caliente que se vaya a utilizar un poquito de permanganato de potasio, hasta que aquella adquiera un tono violáceo. Esto sirve para desinfectar y eliminar los malos olores que se hayan formado. Después deberá tenerse abierta la heladera durante algún tiempo, una vez que se haya secado completamente con paño que esté muy limpio.

en los rincones hojas de ajeno, al que escapan.

A los objetos de yeso se les puede dar el aspecto de marfil sumergiéndolos en cera o estearina derretida, dejándolos secas bien antes de moverlos.

Para abuyentar las hormigas de los armarios donde se guarda comida muy buen resultado colocar

Las medicinas de peor gusto se pueden tomar fácilmente si se ha tenido la preocupación de masticar con anterioridad un trocito de cáscara de naranja.

Para evitar que los alcáútiles se pongan negros al cocinarse se debe echar un chorrito de vinagre al agua y dejar destapada la olla en que se hacen.

Para limpiar alfombras se echa en un cubo de agua fría dos cucharadas de amoniaco y se friega con esto la superficie, con la ayuda de un trapo blanco. Así no solo se quita el polvo, sino que a la vez, se abri llantan más los colores.

**Ansias cumplidas con Spur**

**REGALESE** usted mismo algo especial. Pruebe la cola que canta con alegría, burbujeante de placer. Ascienda hasta Spur.

**LA MUY DELICIOSA COLA CANADA DRY**

¡Sólo quedan 3 DIAS!  
"EL BUEN PAGADOR"

**Conoce Usted los usos de la Magnesia Líquida LUZ?**

- Es un sabroso purgante para grandes y chicos
- En enjuagues neutraliza los ácidos en la boca, previniendo las caries de los dientes.
- En irritaciones de la piel alivia ardores y co mezones
- Puesta entre los dedos de los pies neutraliza los ácidos y evita la formación de ampollitas y yuyos.

¡Sólo quedan 3 DIAS!  
"EL BUEN PAGADOR"

**¡UN COLOR REALMENTE NUEVO!**

**"Ultra Violet" de Revlon**

**FONDO MORADO CON DESTELLOS ROJOS EN ESMALTE PARA LAS UNAS... LAPIZ LABIAL... POLVO FACIAL...**

Nuevo, fascinante, inimitable . . . ¡Haga la prueba hoy mismo! Queda bien en toda oportunidad, a cualquier hora, con cualquier vestido . . . Es increíblemente hermoso . . . es maravillosamente sentador . . . ¡es Revlon y está dicho todo!

**¡LAS COSAS MAS LINDAS!**

Apartado 845 Distribuidor Exclusivo **COSTA RICA COMERCIAL, S. A.** Costa Rica

**ES TORPE QUE LOS**  
—Viene de la Pág. PRIMERA  
vengándose de la afrenta recibida!

Sabéis ahora que la inquisición no infundía la fe; que el despotismo no asegura el orden; que "la letra con sangre NO entra". Comprenderéis también que la justicia actual no produce la virtud, sino precisamente lo contrario.

La virtud es la unión del cuerpo sano y el alma depurada de lo ruin. Es el agua transparente, en que lo denso y turbio fué a lo hondo, por un milagro de la serenidad.

El castigo somete "lo visible" del ser humano; ser en su mayor y esencial parte invisible.  
**CONSTANCIO C. VIGIL**  
("El Erial")



**LES DOY LECHE REFORZADA con AVOSET ¡Y les encanta!**

**La Crema**  
que se conserva durante meses... Y es más nutritiva... más sabrosa... más conveniente!

Sabe a leche fresca recién ordeñada, sabrosísima para tomarla con café, cereales y frutas frescas. Es muy nutritiva porque contiene 18% de grasa de manteca y 99.8% de crema pura de leche de vaca. ¡Dé a sus niños Crema de Leche AVOSET! ¡Hágalos felices y nútralos al mismo tiempo!



**Crema de leche AVOSSET de mesa**

¡Se conserva por meses!

## RECETAS DE COCINA

Sección a cargo de YIRA

### Albóndigas de Pescado

1 libra de posta de pescado  
1/2 libra de tomates  
3 huevos  
2 chiles dulces  
18 aceitunas  
Pan, perejil, cebolla, ajos, sal y vinagre.

Se limpia el pescado, quitándole la piel y espinas, se muele y se mezcla con el pan, remojado en vinagre, la cebolla, el ajo, sal al gusto, el perejil bien picado una cucharada, y los huevos. Se forman las albóndigas, que se cuecen en el jugo de los tomates pelados y sin semillas, y se le agregan los chiles en rajitas y las aceitunas.

### Pudín de Camote

1 1/2 libra de camote  
1/4 taza de miel de abejas  
2 cucharadas de manteca  
2 huevos batidos  
1/4 taza de leche  
2 cucharadas de vino seco  
1/4 cucharadita de sal  
1/2 cucharadita de canela en polvo  
1 cucharadita de pasitas  
1 cucharadita de nueces picadas (si se puede)  
1 cucharadita de polvo Royal

cáscara de 1 limón rallada jugo de 1/2 limón ácido.

Cocínense los camotes y májense estando calientes. Agréguese la miel y la manteca. Agréguese la leche y los huevos; revuélvase bien. Agréguese el resto de los ingredientes en el orden mencionado revolviendo bien después de cada adición. Viértase en un molde de tubo, engrasado y cuézase en un horno moderado.

### Cremitas de coco

Ablándese:  
1/3 taza de mantequilla.  
Agréguese poco a poco batiendo bien:  
2/3 taza de azúcar  
1 huevo batido  
1/3 taza de crema agria (natilla) bien espesa.  
Ciérnense juntos:  
1 2/3 tazas de harina  
1 cucharadita de Polvo Royal  
1/4 cucharadita de sal.  
Agréguese a la primera mezcla. Agréguese y revuélvase bien:  
3/4 taza de coco rallado  
1 cucharadita de extracto de vainilla.  
Viértase por cucharaditas en un molde llano. Cuézase en un horno moderado.

## ¡Sólo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

VENTANA emocional . . .

—Viene de la pág. PRIMERA

nados. Sabía Ud. esto señor Secretario de Seguridad Pública? Sabe Ud. también que el echar abajo dicha medida mengua la autoridad del Consejo y se hace con ello también nulas otras disposiciones que tal entidad tomara en pro del mejoramiento de los presos?

Nosotras empeñadas en lograr todo el mejoramiento posible tanto social como moral y material para los presos, pelearíamos si supiéramos que eran mal manejados los fondos de ellos, pero estamos ahora porque se les impida la circulación de dinero que en los mas de los casos solo sirve para que seres inescrupulosos los exploten.

Hay otra cosa que ya dijimos a uno de los señores miembros del Consejo una vez, y esta es, para impedir el tráfico de drogas dentro del Penal se proceda en forma enérgica y pareja, es decir registrando a todo, el que entre a ese sitio, porque téngase entendido, no son los reos los que llevan las drogas. Nada se hará con quitarles el dinero si no se arranca de cuajo el negocio de los estupefacientes q' alguien tiene dentro del Centro Penitenciario, alguien más criminal que el último de los habitantes del sector Oeste de ese lugar, alguien que quizás se esté amparando hasta a su título o uniforme militar para cometer tal felonía.

Magnífico sería que Ud. señor Secretario aclarara este punto y pusiera las cosas en su lugar.

Rosalía de Segura

### FIESTA DE CUMPLEAÑOS

En la casa de habitación de sus estimables padres, la encantadora señorita Margarita McNulty Pérez, alumna del Colegio de Monjas Santa Margarita, ofrecerá mañana una fiesta a sus amistades con ocasión de festejar su cumpleaños.

Felicidades le deseamos a nuestra gentil amiga en el día de sus días, en unión de sus padres.

### ONOMASTICO DE MARIA ISABEL BLANCO PAUT Y ANA ISABEL ROHRMOSER

El martes de la próxima semana celebran su onomástico las bellas señoritas Ana Isabel Rohrmoser Volio y María Isabel Blanco Paut, motivo por el cual le enviamos nuestras cariñosas felicitaciones.

## ¡Sólo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

### ¡SEÑORITA! ¡SEÑORA! ¿SUFRE DE DEBILIDAD PERIODICA

con su sensación de nerviosidad y mal humor "ciertos días" del mes?

Si los trastornos funcionales periódicos la hacen sentirse nerviosa, intranquila, fatigada y de mal humor tome el Compuesto Vegetal Lydia E. Pinkham para aliviar tales síntomas. Es famoso por lo

que ayuda a las mujeres en este sentido. Si se toma con regularidad, el Compuesto Pinkham contribuye a una mayor resistencia a tales trastornos. Vea los beneficios que a usted misma le reporta. Es también un excelente tónico estomacal. Merece probarse, ¿no cree usted?

COMPUESTO VEGETAL DE *Lydia E. Pinkham*

PAJILLAS para refrescos marca SWAN  
COLADORES de alambre varios tamaños  
POLVO DAVIS latas de 10 libras  
PAPEL Y SOBRES 6 3/4 para carta  
CUCHARAS Y CUCHARONES de aluminio varios tamaños  
BALDES ENLOZADOS grandes AZULES y BLANCOS  
BACINILLAS ENLOZADAS varios tamaños  
CLORATO DE POTASIO tambores de 225 libras  
LAMPARAS DE CANFIN tamaño grande  
PLATOS DE CHINA, hondos y planos  
GELATINA EN LAMINAS marca KEYSTONE  
TE en bolsitas marca JUNE DAIRY  
PETIT POIS - ESPARRAGOS - FRUTAS en latas  
PIMIENTA en GRANO y MOLIDA  
PAÑUELOS para HOMBRE surtido en colores  
PEINES - PRENSAS PARA PELO y BROCHES DE PRESION, etc.

## ALMACEN LA ZAMORANA

DAVID PICADO E HIJOS

100 varas al Oeste de la Botica Oriental  
TELEFONO 5376

APARTADO 916



# LUCKY STRIKE

Con su empaque interior de

## ALUMINIO

protege al fumador asegurándole a cambio de su inversión:

• CALIDAD

• SABOR

• SUAVIDAD

Republic Tobacco Company  
UNICOS IMPORTADORES

## ¡Sólo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

### Ondulina ROSARIO

Fijador especial para peinados

De venta en todas las Boticas



# Diez minutos para el maquillaje

Tiene usted solamente diez minutos para arreglarse, o llegará tarde a la cita. No por esa razón descuide su programa de belleza. Diez minutos es todo lo que necesita usted para un cambio completo de su maquillaje.

**TRES MINUTOS...** para limpiar su rostro con una crema especial, aplicar un astringente que tonificará los músculos y comenzará a trabajar con la crema base. Ponga un poco de ésta en cuatro puntos, algo en cada mejilla y otro tanto en su nariz y centro de la frente. Extiéndala con la yema de los dedos hasta que forme una película suave y pateja sobre toda la superficie de su rostro.

**DOS MINUTOS...** para aplicar su polvo. Use un cisne para el primer proceso y levemente oprímalo para adherir el polvo. Luego retire el excedente con un cepillo suave o un trozo de algodón. Observe que no queden partículas en la línea del rabello y verifique que no haya una línea divisoria entre el

cuello y el rostro.

**DOS MINUTOS...** para aplicar la sombra en los párpados, muy ligeramente, y el rouge con mucho cuidado. Con un algodoncito suavice los bordes del rouge; para que no queden contrastes marcados. Si le agrada aplicarse dos capas de lápiz labial ya con la primera.

**TRES MINUTOS...** para todos los pequeños toques finales. Cepille las pestañas para eliminar cualquier señal de polvo que quedara en ellas, usando un cepillo ligeramente humedecido en vaselina. Cuidadosamente dedíquese a arreglar la boca. Para los labios finos, concentre el color en los bordes y sobre todo en los extremos. Para los gruesos siga naturalmente la línea de la boca y concentre el color en el centro de los labios. Observe entonces su peinado y si éste está prolijamente arreglado, usted estará maquillada para unas cuantas horas, habiendo sólo tardado en su arreglo no más de diez minutos.

# TRIUNFA EN EL EXTERIOR



Dra. María Gabriela Stein Castro

Adornamos nuestras páginas con la bella efigie de la talentosa doctora señorita María Gabriela Stein Castro, quien con su clara inteligencia ha sabido colocar muy en alto el nombre de nuestra patria, en el exterior. Después de cuatro años de estudios y tras brillantes pruebas se ha graduado recientemente de doctora en medicina y cirugía en The Womans's Medical College de Pennsylvania.

Ostenta gran número de menciones honoríficas que ha ganado muy orgullosamente. La revista newyorkina "Lige" en re-

ciente oportunidad se ocupó de su labor en términos muy elogiosos, lo mismo el diario "The Philadelphia Inquirer", con motivo de su graduación donde fué condecorada por sus compañeros de estudios.

Su deseo es hacer un internado en el Hospital San Juan de Dios para incorporarse a la Facultad de Medicina en nuestro país. MUJER y HOGAR celebrando su claro talento, envíale su más cariñoso saludo de felicitaciones, que las hace extensivas a sus padres don John H. Stein y doña Albertina Castro de Stein.

## ESTUDIANTES

anteriormente según lo dispuesto en el mismo programa.

El plan fué iniciado por Donald B. Watt en 1932, cuando se envió por primera vez a Europa un grupo de veintitrés jóvenes. En 1940 se hizo extensivo el experimento a los países latinoamericanos. Además, antes de la guerra se practicó en el país, trayendo grupos de Europa a visitar a Estados Unidos. Asimismo, muchos estudiantes latinoamericanos han correspondido a las visitas que les han hecho sus huéspedes norteamericanos.

Desde que comenzó a funcionar, el proyecto ha patrocinado las visitas de mil quinientos jóvenes aproximadamente, a otros países. Conserva su carácter de institución sin fines lucrativos, y lo administra un personal poco numeroso con oficinas en esta ciudad; pero disfruta del patrocinio e interés de numerosos pedagogos, filántropos, turistas y lingüistas.

De conformidad con el propósito del programa, los estudiantes seleccionados están en la obligación de hacer vida común con los habitantes de los países que visitan, y no deben limitarse a meras observaciones superficiales. Se hospedan durante la mayor parte de su jira en hogares previamente seleccionados, para que convivan con jóvenes de su misma edad. Acompañan a los estudiantes los directores de los grupos, quienes están capacitados para ayudarlos a comprender a la gente y los países adonde van. Los consejeros de la institución que residen en esos países indican las familias que brindarán hospedaje a los visitantes, y éstos deben hacer allí la vida normal de las familias con quienes se alberguen. Al cabo de varias semanas, los estudiantes pasan a otros lugares del país en que se encuentren, pudiendo así examinar inteligentemente las costumbres en distintos sitios, sin ese desinterés del turista apresurado.

En este verano estudiantes de ambos sexos visitarán a México en grupos separados. Los de muchachas, bajo la guía de sus respectivas directoras, saldrán de Laredo, Texas, a fines de junio, y al llegar a su destino, observarán la vida hogareña, y estudiarán castellano y los trabajos manuales de dicho país, así como los bailes típicos. Luego, antes de regresar a los Es-

## VIENE de la pág. PRIMERA

tados Unidos, pasarán algunos días en la capital mexicana.

En cuanto al programa de los grupos de varones que irán a México este verano, se incluye la redacción de ensayos sobre historia, política, pedagogía y otras materias. Estos proyectos se trazarán con la cooperación de consultores mexicanos, e incluirán un estudio intenso de castellano, para el cual se procurará aceptación como válido en los planteles docentes de los Estados Unidos. Durante los últimos dos meses del verano, los estudiantes podrán visitar a cualquier lugar de México que les convenga para encontrar el material que necesitan en la preparación de sus ensayos.

Los grupos de damas que visitarán a Guatemala viajarán por la vía aérea, desde Nueva Orleans, a mediados de junio, y seguirán un programa idéntico al de los que irán a México. Pasarán seis semanas con las familias a que han sido asignadas en la ciudad de Guatemala, y dos semanas visitando volcanes, lagunas, fincas de café y poblaciones indígenas de la República.

Otro grupo mixto de diez estudiantes, guiado por directores de experiencia, se embarcará a fines de junio con rumbo a Barranquilla, Colombia. A bordo de un barco fin vial navegará por el Río Magdalena. Luego, cruzará los Andes en ferrocarril, con destino a Medellín. Después hará excursiones al campo, visitando a varias aldeas, y pasará los últimos diez días en Bogotá. A su regreso irá en avión a la costa, y de allí por vapor a los Estados Unidos.

# LOS SOMBREROS DE LA TEMPORADA

Con cada estación aparecen sombreros nuevos, bonitos, flamantes. Grandes o pequeños, los sombreros se estiran hacia la derecha o hacia la izquierda. El uso del elástico se encuentra fuera de moda, la cabeza entra bien en el sombrero, que se hace confortable. Los pequeños tienen los bordes alzados. Las flores y las cintas se usan con abundancia. Las flores bien trabajadas, dan la ilusión de ser naturales. Las plumas se usan también, sobre todo los "couteaux"; con las cintas se hacen moñas. Los tules

envuelven y velan la cara. Como colores, el blanco y el negro que se armonizan con tonos pastel y tonos orquídea.

## REGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS

A pasar sus vacaciones, ha regresado el joven estudiante don Alvaro Chavarría Pol; hijo del estimado hogar de don Víctor Chavarría y su señora esposa doña Lilly Pol de Chavarría de la ciudad de Alajuela.

Le deseamos mucho provecho al lado de sus familiares, para que al regreso a la Universidad sus estudios de medicina sean un éxito.

Me gusta el aceite de hígado de bacalao... pero sólo en la Emulsión de Scott

La EMULSION DE SCOTT es un buen tónico para las niñas durante el crecimiento, en la edad escolar, y en el paso de la adolescencia a la mayor edad, los años que ponen a prueba la vitalidad.

Por ser de agradable sabor y cuatro veces más digestible que el aceite de hígado de bacalao no emulsionado, la EMULSION DE SCOTT es muy fácil de tomar!

Obtenga la legítima



**EMULSION de SCOTT**



# ¡Sólo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"



¡Con RED MAJESTY de TANGEE se ven los labios tan tentadores! Fué una revelación para Alan," dice la atractiva esposa del popular galan ALAN LADD.

Si quiere que sus labios sean índice excitante de la belleza de su rostro prefiera, como la señora de Alan Ladd, el más sensacional de los tonos Tangee... RED MAJESTY, preferido por las mujeres más hermosas de Hollywood.

Use RED MAJESTY... una revelación para el hombre que usted quiere.

Otros matices Tangee: Rojo-Fuego, Gay-Red, Medium-Red, Theatrical, Natural.

POLVOS • COLORETES  
CAKE MAKE-UP

**Red Majesty**  
ULTIMA CREACION de **Tangee**

Distribuidores: ALMACEN PALACIOS — San José

# ¡Sólo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

¡DISTÍNGASE POR SUS MANOS!

Joyas resplandecientes serán sus uñas con CUTEX. Todos admirarán su buen gusto. Use desde hoy

**CUTEX**

el esmalte de moda

- Los matices más modernos
- Brillo elegantísimo!
- Durabilidad extraordinaria

Ahora el CUTEX se elabora según nueva fórmula en nuevos y variados matices. Está envasado en lindos frasquitos modernos. CUTEX es fino pero no caro. Adquiéralo hoy... ¡y siga la moda!

**CUTEX** Esmalte para uñas

# ¡Sólo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

CREMA DE ALMENDRAS

**FLORA**

Para suavizar el cutis y las manos. Para usarla después de rasurarse.

La FELICIDAD de COMER



DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

PERO de comer con ganas y lo que le gustel

Esa es la felicidad que le ofrece a todos la magnífica Sal Uvina. Una cucharadita después de las comidas evita todas las molestias. Sal Uvina es el antiácido activo por excelencia.

Como agua de mesa es también muy rica la refrescante

**Sal Uvina**

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA — Fundada en 1868



**VUELVEN LAS COFIAS**

Vuelve este exquisito accesorio femenino, olvidado desde hace demasiado tiempo: la cofia para la mañana. Se hace ahora en "plumeti" adornada de cintas y volantes, como las creadas por Christian Dior. Muchas damas elegantes, como Lady Diana Cooper o la señora Louise de Vilmorin las llevan, por la mañana, antes de peinarse. Se hacen también en otras telas y especialmente en tela a cuadros para trabajar en el jar-

dín, por ejemplo. En general, la forma evoca las cofias campesinas. Pero se usan también para la noche y entonces se hacen de encaje negro adornadas con lazos de terciopelo. Esta moda sienta igualmente bien a las mujeres jóvenes como a las de más edad.

Sólo los ingleses y los polacos serán cumplidos a la cita del valle de Josafath.

**¡Sólo quedan 3 DIAS!  
"EL BUEN PAGADOR"**

ENCONTRADAS OPI ... Viene de la página PRIMERA

ser vistas por las otras mujeres y no por los hombres. Todo marido tiene que recordar esa regla inexorable cuando quiera haya mirado a los sombreros que usa su esposa.

Cuando esta semana las mujeres invadieron las tiendas para juzgar por primera vez las nuevas modas y compararse, mirándose al espejo ellas mismas, la mayoría se sintió realmente, desconcertada y sin ánimo a resolver el problema. Las pequeñas, regordetas, se pusieron furiosas. Alegaban que esa nueva silueta las hace parecer más rebajadas que nunca. Aquellas cuyas piernas no les sirven más que para caminar, dijeron que esa falda larga, más lisa, hará que las miradas ajenas se dirijan hacia abajo, cuando ellas preferirían que fuesen hacia arriba. Pero otras estaban francamente entusiasmadas. Ello dependerá de las formas y de su conciencia de la moda. A muchas mujeres les gustan las nuevas modas principalmente, porque habiendo llevado las viejas durante tanto tiempo, ellas quieren un cambio.

De Minneapolis y Atlanta se informaba que las mujeres se resistían a los nuevos estilos. En Dallas, las amas de casa las daban la bienvenida, contra las quejas de los maridos. El cronista de modas del "Detroit News", declaró que al principio sus lectores habían atacado amargamente la nueva silueta, pero así y todo, están comprando los trajes que llegan hasta de 12 a 16 pulgadas del suelo y gustan de ellos. En Baltimore, una tienda de modas exclusivas, si bien piensa que las mujeres están dispuestas a llevar sus falda una o dos pulgadas más largas, no parecen conformes en descartar sus viejos trajes. El redactor social del "New Orleans Item" afirmó que "El Sur siempre se mantiene un año atrás de las modas del Este. Probablemente aquí se usarán una pulgada arriba".

**Dicen los diseñadores**

Cualquiera que sea la manera de pensar de la mujer americana al respecto, los diseñadores neoyorquinos se muestran confiados que eventualmente habrán de seguir los nuevos estilos. La diseñadora Elizabeth Hill, de la gran casa Rosenfeld, dice: "Las mujeres americanas se dejan influir terriblemente por las revistas de modas". Y otros creen que una vez que las mujeres vean los nuevos estilos en las calles, se volverán locas por usarlos. Porque, obviamente, si aparecieran vestidas con los trajes del año pasado, se sentirán fuera de tono.

Ni diseñadores ni fabricantes es-

tán acordes sobre el por qué de ese cambio en estilos. Hay críticos que piensan que el motivo es puramente comercial. El cambio de la moda es la fuente vital de la industria del vestido y cuanto más frecuentes sean las variaciones, más frecuentes tienen que ser las compras de nuevos trajes por las mujeres. Además, faldas más largas significan trajes más caros. En suma, si las mujeres no muestran resistencia a adaptar la nueva silueta, ello significa grandes ganancias para los modistos en el otoño próximo.

Existe, además, la teoría de la rotación, popular entre los intelectuales de la costura, según la cual "las modas vuelven" dentro de un ciclo de cinco a diez años. En el caso concreto, la falda larga debió retornar a su dominio en el 1940, mas esa ley fué rota por la guerra.

**Alzas y bajas**

En 1915 la falda era larga. La primera guerra mundial la hizo subir y con la emancipación femenina de aquella post-guerra, se fué a más altura. Al final de los diez años, en 1925, llegaba hasta las rodillas, su punto más alto, donde permaneció hasta 1929. Entretanto la silueta también había variado. La mujer de preguerra, con sus curvas acaz pronunciadas, vino a ser la "flapper", de figura flaca y pechos planos, que llevaban la faja rodeando los huesos de la cadera. Así, su talle vino a quedar un 50 por ciento más largo que su falda.

Ya para 1930, las faldas comenzaron a descender nuevamente. Llegaron a su límite más bajo en 1935. Los trajes de noche: barrían el suelo. Los vuelos, flecos y encajes retornaron. Aun los corsets iniciaron su regreso.

Luego, otra vez arriba hasta 1940, cuando la alta costura de París había decidido que el mundo femenino estaba listo, una vez más, para la falda larga. París hizo sus planes, pero Hitler tenía los suyos.

Por supuesto, que para la mujer americana, que debate furiosamente ahora la nueva silueta, tales cuestiones teóricas, son académicas. De mucho mayor pertinencia es el comentario de un ejecutivo de gran tienda de modas neoyorquina, quien dijo: "Lo mejor es que las mujeres acepten las nuevas modas. Pues, si no lo hacen, llegarán a vestirse con sus trajes raídos. Mientras que nosotros quebraremos, porque los manufactureros de vestidos para mujeres, casi no están fabricando otra cosa".

(Traducción de "Newsweek" para "Mujer y Hogar").

**Clara Rosa Zumbado C.**

Reina de la natación de 1947



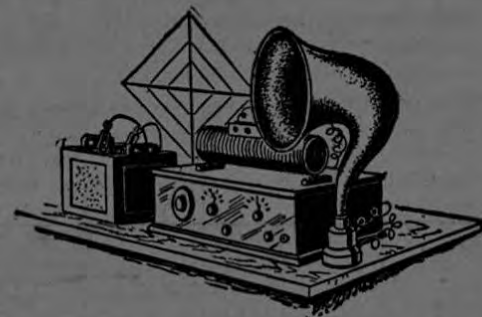
El domingo pasado en un festival acuático que se efectuó en la Academia de Cultura Física que bajo la dirección de don Alfredo Cruz Bolaños, funciona en nuestros círculos deportivos, se clausuró la Semana de la Natación de 1947. Muchas señoritas figuraron como candidatas para ocupar el alto puesto que con gran acierto ocupó durante el año pasado la bella señorita Edith Ruth Rodríguez, siendo

elegida por todos los socios de la Academia para sucesora de Edith la simpática señorita Clara Rosa Zumbado Clark.

Con motivo de su nombramiento sus amistades y asociados de la Academia, preparan gran número de agasajos en su honor. MUJER Y HOGAR sumamente complacida felicita a la Reina 1947, deseándole éxito en su reinado.

**¡Sólo quedan 3 DIAS!  
"EL BUEN PAGADOR"**

Con  hacia una **VIDA MEJOR**



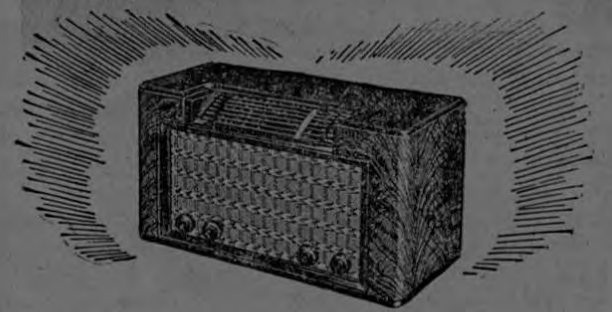
1. He aquí uno de los primitivos receptores de radio, con sus engorrosos acumuladores y complicada instalación. Además de su funcionamiento precario, casi todos sus elementos eran demasiado costosos para la mayoría de los aficionados de aquella época.



3. Al pasar por las distintas etapas de fabricación, los receptores G.E. son objeto de rígidas pruebas y mediciones. Además de su construcción a prueba del clima tropical, los nuevos receptores G.E. se distinguen por su calidad, belleza y economía.



2. Desde los primeros experimentos de Marconi, el personal científico de la General Electric se colocó en primer plano en la investigación científica que hizo posible las actuales maravillas electrónicas y el alto grado de adelanto de los nuevos receptores G.E.



4. Entre los nuevos receptores G.E. sobresale el modelo X-181, verdadera maravilla de la técnica moderna, con el cual podrá Ud. oír los programas de onda corta con tanta claridad como los de onda normal. Su mueble, de caoba nodosa, es una obra maestra de ebanistería.



Un receptor de radio es hoy un elemento indispensable en nuestra vida. Las noticias de última hora, las obras dramáticas, los programas educativos y los conciertos de música selecta, están a nuestro alcance, con sólo mover un botón.

Los receptores General Electric Tono Natural darán

emocionante realismo a sus programas favoritos. Sus muebles, estilizados con gusto exquisito, serán una nota de arte y distinción que realzará la elegancia de su mobiliario. La marca General Electric en su receptor de radio es la mejor garantía de funcionamiento insuperable, basado en largos años de adelanto en electrónica.

RADIOS

**GENERAL  ELECTRIC**

Productos de la General Electric Co., E. U. A.

**ALFREDO ESQUIVEL & CIA.**  
Distribuidores Exclusivos

**¡Sólo quedan 3 DIAS!  
"EL BUEN PAGADOR"**

**Bebé Saludable**  
MADRE FELIZ  
DURANTE LA DENTICION  
*Jarabe Calmante*  
DE LA SEÑORA  
**WINSLOW**  
Alivia Los Cólicos • Sin Infructuosos Náuseas  
DE VENTA EN FARMACIAS DESDE EL AÑO 1835

### SECRETOS de HOLLYWOOD



por **MAX FACTOR, JR.**

SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

#### LA IMPORTANCIA DE LOS COLORES ALEGRES

Es sabido que los colores claros y brillantes ejercen alegre influencia en las personas, mientras que los colores oscuros causan el efecto contrario. Las mujeres deberían tener en cuenta este principio al vestirse y arreglarse.

Cuando una mujer se siente triste, por lo general tiene la tendencia a vestirse y arreglarse de acuerdo con su estado de ánimo. Tal conducta no tiene valor constructivo alguno y no debe usted seguirla a menos que sea una de esas mujeres que derivan cierto placer al sentirse miserables porque complementar tal estado con colores "lúgubres" casi sin excepción aumenta la tristeza y el estado deprimido de quien los usa. Así, si quiere usted evitar o aminorar ese estado de tristeza, póngase la ropa de colores más alegres que tenga. Claro que no garantiza que esto le cure el estado triste de su ánimo pero puede afirmar que le ayudará mucho a hacerlo.

#### Su maquillaje

No se figure por esto que en el momento que se sienta usted menos alegre que de ordinario debe sustituir los tonos de maquillaje apropiados a su tipo



No hay mujer que pueda sentirse con el ánimo deprimido cuando está tan perfectamente arreglada como la encantadora estrella de Columbia EVELYN KEYES, según afirma el experto de Hollywood Max Factor Jr.

por otros más claros y más brillantes. En tal caso, su maquillaje en tonos diferentes de los que le corresponden no tendría el grado de perfección y, por consiguiente, la atracción, que el apropiado.

Pero puede decirse acerca del maquillaje y sus colores lo siguiente: si al levantarse se da

usted cuenta de que su estado de ánimo no refleja el espíritu de alegría y felicidad que a Ud. le gustaría que reflejase, es una buena idea que se maquille usted completamente y hasta con mayor meticulosidad de lo que lo hace de ordinario. Al mismo tiempo, haga usted que su peinado sea tan perfecto como su maquillaje.

La razón para ello es que si no se siente usted alegre, el verse desarreglada le deprimirá aún más de lo que ya esté. Pero es muy probable que se sienta usted mejor después de bañarse y arreglarse y verse todo lo atractiva que sea posible. Hay muy pocas mujeres que no se sientan bien si al examinarse con ojo crítico se encuentran por completo satisfechas con su buen parecer y su escrupulosa corrección de arreglo y de vestido.

#### Una vieja expresión

Todo lo que queda dicho puede reducirse en significado a la vieja frase que encierra tan profunda verdad: "Un nuevo sombrero puede quitarle la tristeza a cualquier mujer". Así, la alegría en los tonos de color de la ropa y la perfección de maquillaje y peinado pueden producir el mismo efecto, pero en grado más considerable, que la adquisición de un nuevo sombrero.

### TRATAMIENTO DE LAS ARRUGAS

¿De qué proceden, las arrugas? De la falta de elasticidad de los tejidos que se rompen y se desploman, con la edad. Pero hay un nuevo tratamiento, ¡planchar las arrugas! Y si no desaparecen todas por lo menos se borra gran parte de ellas. El tratamiento es muy simple: se hace primero una aplicación de Aceite Vital (preparado a base

de hormonas), y después se planchan, con una plancha especialmente creada por este uso, las partes cubiertas con el aceite. El calor tiene que ser distinto según la piel de cada persona; la presión suave de la plancha hará penetrar profundamente el aceite en los tejidos y favorece en forma increíble su acción rejuvenecedora.

## ¡Solo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

LA MODA PARA TODAS LAS (Viene de la Pág. PRIMERA)

abotonados sin simetría —a menudo se abotonan al sesgo o tienen la "basque" de un sólo lado—chales estilo revolución, adornados de pequiné. Las faldas son plisadas o tienen algunos tabloncillos hondos, y todas son más o menos largas.

En lo que se refiere a los abrigos, la levita clásica no pierde su puesto en la moda, pero se la adorna con nesgas y solapas importantes. Marcado el talle, moldeado el busto, las caderas muy salientes. Quiérase o no, la moda exige que las formas se realcen, y si es necesario, el modisto tendrá que remediar esta ausencia con la ayuda de pinzas y relleno. Pero a pesar de eso el abrigo suelto sigue triunfando; se lleva tanto sobre un traje sastre como sobre un vestido. Es muy práctico para el deporte y el viaje con sus grandes bolsillos y su cuello chal. En fin, la esclavina y la capa conservan toda su elegancia.

Pero los conjuntos, prácticos y elegantes, son también muy apreciados. Se hacen en dos colores, la falda oscura, la chaqueta de color claro. Hay chaquetas de una variedad infinita: estrechas, y ajustadas, sueltas,

anchas por arriba y angostas por abajo, mangas raglan. Pese a acabaron los hombros cuadrados. Ahora tiene que conservar la redondez natural y encantadora... Los abrigos de tonos claros se ponen encima de vestidos estampados, y a menudo el forro del abrigo se hace de la misma tela que el vestido.

La diversidad de los vestidos es maravillosa, para todas las horas del día, de la tarde, o de la noche. Vestidos con faldas amplias, al sesgo, completamente plisadas, o solamente con algunos tabloncillos anchos por delante, pero siempre cómodos y prácticos; los vestidos para la tarde, anchos también, vaporosos, o al contrario, moldeados, en forma de funda. Las caderas se envuelven en un chal que se anuda por delante, un drapeado adorna el escote, o las faldas se terminan con una banda de tela más oscura. Los escotes son discretos.

La gran novedad de la temporada es el vestido de baile, medio largo. Descubre los tobillos y se hace, en general, más largo por detrás que por delante. La falda tiene que ser muy ancha, de una tela ligera, vaporosa. El corpiño ajustado, un hombro al aire, a veces los dos. Se parece a los vestidos de ballet, y sentará a las mil maravillas, especialmente a las muchachas.

De noche, los tules, las muselinas, las sedas brocadas se cambian en vestidos de época, mientras que los rasos y los crespones moldean el cuerpo y lo esculpen materialmente. Los escotes, hartos de tanto pudor, rescubren en todos los sentidos el máximo de la espalda, los hombros y el busto. Los corpiños se adornan con bordados en arabescos de oro y con lentejuelas.

Habrán visto sin duda las lectoras, en las crónicas de Hollywood, que la mayoría de las estrellas llevan una vida activa de gimnasia, juegos a pleno aire, alpinismo, natación, etc. Eso no es otra cosa que observar un tratamiento de desintoxicación y al mismo tiempo de "elasticidad" de los miembros. El baño frecuente es su complemento obligado.

No es difícil, pues, tener el "cutis de colegiala" que todas las mujeres ambicionan. Lo único que hay

MELCOCHERIA  
**LA ESTRELLA**  
Establecida en 1915  
Haga sus pedidos  
Teléfono 2909  
o al  
Apartado 973  
JORGE DE FORD

**Bazar Odili**  
Especialidad en  
**Ropa para Niños y Escolares**  
(Avenida Central, frente Cíes. Eléctricas)

Para el verano  
**SLACKS PARA SEÑORAS Y NIÑOS**



### ¡Simplifique la limpieza con Bon Ami!

Sus ollas y utensilios de cocina se limpian mejor y más rápidamente usando BON AMI porque no los raya y les deja un brillo perfecto! BON AMI pule mientras limpia. Es eficaz para sus ollas y tiene la ventaja de que no daña las manos.

También para sus espejos, vidrios, bañaderas, lavabos, fregaderos, neveras y azulejos, BON AMI es de resultado superior. ¡Uselo!



Limpia y Pule  
**BON AMI**  
y Limpiar  
de artículos de  
Cristal, Cerámica, Laca,  
Plata, Aluminio y  
Acero.

#### EL DISTINGUIDO (Viene de la Pág. PRIMERA)

Seguro Social y Secretaría de Salubridad Pública, debe existir. Las funciones básicas de un Departamento de Sanidad son otras, y en cuanto se refiere a Costa Rica, ellas están bien expuestas en el Código Sanitario de la República. Desgraciadamente, todos tenemos una manera simplista de juzgar las cosas. El poder de generalización parece una característica de la mente humana. Por dos o tres niños q' no pudieron obtener sus medicinas, porque en aquel momento no las había, — quizá

medicinas de patente que ella no puede proveer — no podría juzgarse a este respecto la labor integral de la Secretaría. En el mes de Mayo la Farmacia de la Secretaría de Salubridad Pública despachó 1254 recetas a la Clínica Infantil; de la Clínica Escolar 603; enviadas por La Gota de Leche 15 y por el Instituto del Cáncer 806, total 2663 recetas, y además 5.600.000 Unidades de Penicilina. Es lástima que a artículo tan bien intencionado pusiera la señora de Segura su poquitín de veneno. La señora de Segura sabe que todas las Secretarías de Estado pasan por aguda crisis económica, pero hace excepción de la de Salubridad que según su opinión está boyante. Ojalá así fuera. Es sensible que cuando se inició la construcción del Palacio de Salubridad —1936— la señora de Segura no hubiera unido su voz de incomformidad a la mía. El edificio si se hizo grande —y del plano aún falta una ala— no fue seguramente para mantenerlo vacío. Con poca sindéresis, la señora de Segura se lamenta de la suerte de unos niños que no obtuvieron su medicina, pero aboga porque deje en la calle quizá 10 empleados no indispensables, que son 10 familias, que son 50 personas en las condiciones de miseria que tanto han impresionado a doña Rosalía de Segura. Qué haría Ud. señora ante estas palabras de doña Auristela Vargas R.: "Ma-

### Consejos para las Damas

El ideal de belleza de la mujer es poseer lo que ha dado en llamarse un "cutis de colegiala". Es muy fácil deducir que quien desea tenerlo, deberá proceder como las colegialas. Qué es lo que hacen ellas? Jugar al aire libre, saltar, brincar... en suma agitarse. No se crea que basta tener pocos años para que el cutis sea juvenil y terso. Una niña que pasara su vida inmóvil y encerrada en las habitaciones, tendría un cutis marchito y pálido, propio de una mujer de edad. Es la actividad habitual de las niñas, su inquietud e inestabilidad lo que da esa frescura y lozanía a sus cutis que tanto envidian las que ya no la tienen.

Pues bien, el secreto es fácil de penetrar, es el q' ponemos en práctica quienes debemos, por necesidad y obligación conservar la tersura de nuestro cutis. Esto dice una famosa artista de cine.

"Está muy generalizado el prejuicio de que se debe evitar a toda costa la transpiración. Ese prejuicio implica un sistema de funestos resultados para la belleza. El cuerpo humano, por múltiples motivos acumula toxinas en su interior y éstas buscan una salida natural por los

poros de la piel. La transpiración facilita esa salida, de modo que todo cuanto se haga para evitarla contribuye a que se produzcan en la piel alteraciones que luego se manifiestan en la superficie. El juego, la agitación, el ejercicio ayudan al organismo a desembarazarse de esa carga funesta que son las toxinas. Por otra parte, está probado también por los especialistas, que la transpiración destruye los gérmenes que se han acumulado en la piel por la parte externa, librándola de ciertas enfermedades.

Habrán visto sin duda las lectoras, en las crónicas de Hollywood, que la mayoría de las estrellas llevan una vida activa de gimnasia, juegos a pleno aire, alpinismo, natación, etc. Eso no es otra cosa que observar un tratamiento de desintoxicación y al mismo tiempo de "elasticidad" de los miembros. El baño frecuente es su complemento obligado.

No es difícil, pues, tener el "cutis de colegiala" que todas las mujeres ambicionan. Lo único que hay

que hacer es ganárselo. Y los medios para ello son sumamente agradables, pues consisten como ya hemos visto, en vivir como nos lo aconseja la naturaleza, favor que nuestro cuerpo nos lo agradece, embelleciéndose.

¡Solo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

**PRUEBELAS HOY**  
...y beneficios con las virtudes de las vitaminas del Complejo B. Normalmente basta con una tableta VITAMILES diaria. No necesita más.  
**VITAMILES**  
Tabletas de Vitaminas del Complejo B

**SAPOLIO**  
DE NUEVO  
LUSTRE A SU CASA  
CON  
**SAPOLIO**  
EN PANES Y EN POLVO

**Pyodentol**  
Polvos para limpiar los dientes  
BOTICA ORIENTAL

**CAMINE MAS Y PAGUE MENOS**  
Para vestidos finos nadie puede superar a LA COLOMBIANA de Francisco Gómez e Hijo. Para abrigos finos no tiene competidor. — 50 varas Sur Chelles. — Teléfono 3283.

¡Solo quedan 3 DIAS! "EL BUEN PAGADOR"

**DE MAS BRILLO a Automóviles, Muebles Finos, Pisos, Pianos, Escritorios, etc., usando BRILLANTOL**

BRILLANTOL es un líquido oleoso de cualidades magníficas para dar brillo excelente y duradero. ¿Quiere Ud. probarlo? Tenemos la seguridad que BRILLANTOL lo convencerá inmediatamente.

**PIDA BRILLANTOL**

En todas las Boticas o establecimientos importantes, o al por mayor a los Laboratorios MIRAN-VICTORIA

En San José — Teléfono: 4875